**Phaåm 15: KHOÂNG THOAÙI CHUYEÅN**

Thieän Nghieäp hoûi Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Boà-taùt Ñaïi só khoâng thoaùi chuyeån neân laøm theá naøo ñeå so saùnh, quaùn saùt haønh töôùng cuûa hoï nhö vaäy?

Ñöùc Phaät daïy:

–Neáu ñaït ñöôïc thieàn thì khoâng lay khoâng ñoäng, nhö ñòa vò Thanh vaên, Duyeân giaùc vaø Phaät, nhö phaùp voán khoâng cuoái cuøng khoâng lay ñoäng.

Ñöùc Phaät noùi veà phaùp voán khoâng, ngöôøi nghe khoâng noùi chaúng phaûi hö khoâng voán khoâng, maø voán khoâng laø sôû höõu. Voán khoâng nhö goác cuõng khoâng noùi chaúng phaûi. Nhö nghe roài neáu chuyeån ñeán nôi khaùc, nghe nhaát ñònh khoâng nghi ngôø, khoâng noùi laø ñuùng sai. Nhö voán khoâng kieán laäp, nhöõng ñieàu hoï noùi thaønh thaät nhöng laïi khoâng noùi. Haønh ñoäng traùi ñaïo cuûa phaøm phu khoâng theo pheùp taéc, khoâng xem xeùt. So saùnh vieäc naøy vôùi haønh töôùng ñuû bieát laø Ñaïi só khoâng thoaùi chuyeån.

Laïi nöõa, dieän maïo cuûa Sa-moân, Phaïm chí khoâng hình töôùng, vieäc naøy ñuû bieát roõ, thaáy roõ, khoâng cuùng baùi höông hoa cho trôøi, cuõng khoâng daïy ngöôøi khaùc, laø do so saùnh vieäc naøy vôùi haønh töôùng ñuû bieát, cuoái cuøng khoâng sinh vaøo nôi aùc, khoâng laøm thaân ngöôøi nöõ. So saùnh vieäc naøy vôùi haønh töôùng ñuû bieát laø Ñaïi só khoâng thoaùi chuyeån giöõ giôùi. Töï thaân mình khoâng gieát, daïy ngöôøi khoâng gieát; khoâng troäm caép, daïy ngöôøi khoâng troäm caép; khoâng daâm duïc, daïy ngöôøi khoâng daâm duïc; khoâng noùi hai chieàu, khoâng noùi lôøi aùc ñoäc, khoâng noùi doái, khoâng noùi theâu deät, ganh gheùt, saân si. Möôøi giôùi naøy ñieàu töï giöõ gìn, coøn daïy ngöôøi khaùc giöõ haïnh. Trong moäng naèm thaáy töï mình giöõ möôøi giôùi nhö vaäy. So saùnh vieäc naøy vôùi haønh töôùng ñuû bieát. Laïi hoïc caùc phaùp, ñem taâm naøy hoïc phaùp naøy, giuùp chæ chuùng sinh an oån chính laø giaûng kinh. Truyeàn trao kinh naøy ñeå phaân chia coâng ñöùc, nguyeän cho chuùng sinh ñaït ñöôïc ñònh thanh tònh naøy ñeå saùng suoát mình töï laäp. So saùnh vieäc naøy vôùi haønh töôùng ñuû bieát. Laïi khi Ñaïi só noùi veà phaùp saâu xa, thì chaéc chaén khoâng nghi ngôø, khoâng noùi khoâng tin, cuõng khoâng lo sôï. Nhöõng lôøi noùi ra nhoû nheï, eâm ñeïp, ít naèm nguû, ñi boä ra vaøo, taâm khoâng roái loaïn, ñi khoan thai an oån, nhìn kyõ nôi ñaát maø ñi, maëc y phuïc beân trong thöôøng saïch seõ, khoâng coù raän reäp, buïi baëm, cuõng khoâng lo laéng. Trong thaân khoâng coù taùm möôi thöù saâu truøng. Vì sao? Vì coâng ñöùc saùu Ñoä cuûa Boà- taùt Ñaïi só hôn caû Thaùnh hieàn. Ít muoán nhöng coù ñaày ñuû, thaân taâm trong saïch ñeàu laõnh thoï yù chí cao caû.

Thieän Nghieäp baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Vì sao taâm cuûa Boà-taùt Ñaïi só trong saïch? Phaät daïy:

–Vì coâng ñöùc cuûa hoïc ñaõ laøm caøng taêng theâm leân, taâm khoâng bò ngaên ngaïi neân coâng ñöùc ñeàu ñaït ñöôïc. Taâm thanh tònh naøy hôn haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc treân. So saùnh vieäc naøy vôùi haønh töôùng ñuû bieát. Laïi coù ngöôøi ñeán cuùng döôøng khoâng toû ra vui veû, ñoái vôùi taát caû khoâng keo kieát. Luùc noùi veà kinh saâu xa khoâng heà nhaøm chaùn, vaøo saâu trong trí. Neáu ngöôøi ôû nôi khaùc muoán nghe kinh thì ñem Minh ñoä naøy giaûng noùi cho hoï. Hoï coù ñieàu gì khoâng chaùnh ñaùng nôi ñaïo khaùc thì duøng Minh ñoä laøm cho chaùnh. Phaùp naøo xuaát xöù töø kinh ñeàu giöõ gìn, vieäc voâ noùi vôùi hoï thöôøng, coøn caùc vieäc trong kinh saùch theá gian khoâng theå hieåu ñöôïc thì duøng Minh ñoä naøy giaûi thích cho hoï hieåu. Do haønh töôùng naøy ñuû bieát. Taø xaáu ñang töø töø ñeán choã hoï, lieàn ôû beân caïnh hoùa thaønh taùm ñòa nguïc lôùn, trong ñoù coù caùc Boà-taùt chæ baûo raèng: “Ngöôøi naøy tröôùc kia ñöôïc Ñöùc Phaät thoï

kyù thaønh töïu ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån, nay ñeàu ñoïa vaøo ñòa nguïc.” Ñöôïc Ñöùc Phaät truyeàn trao maø coøn ñoïa vaøo ñòa nguïc. Neáu sôùm aên naên thì neân noùi raèng: “Toâi khoâng phaûi laø baäc khoâng thoaùi chuyeån.” Neáu vò naøo noùi nhö vaäy thì khoâng coøn ñoïa vaøo ñòa nguïc nöõa, seõ ñöôïc sinh leân coõi trôøi.

Phaät daïy:

–Neáu vò naøo taâm khoâng lay ñoäng thì bieát laø khoâng thoaùi chuyeån.

Do haønh töôùng naøy ñuû bieát taø vaïy, laïi hoùa thaønh vò thaày maëc y phuïc ñeán choã hoï, hoaëc töø tröôùc nhöõng ñieàu nghe nhaän ñeàu boû ñi khoâng duøng ñöôïc. Neáu sôùm aên naên theo lôøi toâi noùi thì moãi ngaøy toâi ñeán thaêm hoûi, coøn khoâng theo lôøi toâi noùi thì chaéc chaén toâi khoâng ñeán nöõa, vì khoâng coøn ai noùi vieäc naøy. Toâi khoâng muoán nghe vì nhöõng lôøi giaûng noùi tröôùc kia ñeàu ngoaøi vieäc naøy. Haõy laõnh thoï lôøi toâi noùi, chính laø nhöõng ñieàu Ñöùc Phaät ñaõ giaûng noùi.

Phaät daïy:

–Nghe vieäc naøy, neáu vò naøo lay ñoäng, neân bieát ngöôøi aáy chöa ñöôïc caùc Ñöùc Phaät quaù khöù thoï kyù, chöa leân ñeán Ñaïi só maø coøn ôû trong ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån. Neáu khoâng lay ñoäng maø coøn nghó nhôù kinh naøy ñaït ñeán choã hö khoâng thì coù suy nghó nhö vaày: khoâng tin lôøi taø vaïy noùi. Ví nhö Tyø-kheo ñaéc ñöôïc ñòa vò Thanh vaên, khoâng laõnh thoï lôøi taø vaïy noùi. Maét thaáy kinh chöùng ñaïo. Ñoù laø do choã roãng khoâng laøm ra, chaéc chaén khoâng theå lay ñoäng. Nhö Thanh vaên, Duyeân giaùc nghó nhôù phaùp, cuoái cuøng khoâng coøn. Ñaïi só naøy höôùng ñeán Phaät cuõng nhö vaäy. Chính laø an laäp ôû ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån, ñoù laø phaùp ñoä cuøng toät. Do haønh töôùng naøy ñuû bieát. Taø vaïy laïi ñeán choã hoï, laïi coøn ngöôøi khaùc noùi neáu ngöôøi coù sôû caàu laø caàu khoå, chaúng phaûi caàu phaùp Phaät. Neáu caäy vaøo ñaây, thì khoù duøng noù ñeå mong caàu. Neáu ôû trong ñöôøng aùc traûi qua nhieàu ñôøi laâu xa muoán ñöôïc laøm ngöôøi maø khoâng heà suy nghó töï lo nhaøm chaùn hay sao? Neân ôû nôi naøo laïi tìm thaân naøy? Taïi sao khoâng sôùm chöùng laáy ñòa vò Thanh vaên, ñeå caàu Phaät ñaïo?

Phaät daïy:

–Neáu vò naøo khoâng lay ñoäng thì taø vaïy laïi boû ñi. Laïi duøng phöông tieän hoùa thaønh moät soá Boà-taùt ñöùng beân vò aáy. Coøn ñeán chæ baûo raèng: Neáu thaáy Boà-taùt naøy ñeàu cuùng döôøng nhö haèng sa Phaät caùc thöù côm aùo, meàn ñeäm, thuoác men ñoàng thôøi laõnh thoï phaùp, thöa hoûi veà trí tueä ñaày ñuû, neân vieäc laøm vaø ñieàu mong caàu ñeàu phaûi hoïc. Ñuùng nhö phaùp truï, ñuùng nhö phaùp caàu, ñeàu ôû trong ñaây hoïc taäp tu haønh, coøn chöa ñöôïc thaønh Phaät, huoáng gì caùc oâng vin vaøo ñaâu maø ñöôïc chöù?

Phaät daïy:

–Neáu vò naøo khoâng lay ñoäng thì taø vaïy boû ñi khoâng xa, hoùa thaønh Tyø-kheo noùi raèng: “Thanh vaên naøy ôû ñôøi quaù khöù ñeàu caàu ñaïo Boà-taùt, ñaõ naém laáy ñòa vò Thanh vaên roài, laøm sao ñöôïc thaønh Phaät”?

Phaät daïy:

–Do ñoù, Boà-taùt Ñaïi só thöïc haønh haïnh naøy. Duø töø nôi khaùc nghe, taâm vaãn khoâng lay chuyeån, khoâng ñoåi khaùc. ÔÛ ngay trong ñoù coøn hieåu bieát taø vaïy, laøm nhöõng ñieàu khoâng khaùc lôøi Phaät daïy, vun troàng yù chí, mong caàu ñaïi minh. Neáu vò aáy khoâng thaønh Phaät thì lôøi Phaät noùi laø sai laàm. Ñöùc Phaät daïy khoâng luoáng doái, neân hoïc taäp phaùp naøy, neân thöïc haønh söï mong caàu naøy. Haõy xeùt kyõ giaùo aáy, taâm khoâng lay ñoäng, töø trong aáy bieát laø taø vaïy. Do haønh töôùng naøy ñuû bieát laø baäc khoâng thoaùi chuyeån. Laïi taø vaïy quaáy nhieãu noùi raèng Ñöùc Phaät gioáng nhö hö khoâng. Kinh naøy thöïc haønh cuøng cöïc voâ bieân baát khaû ñaéc. Vì sao? Vì nghóa cuûa kinh naøy coù theå thaáy bieát, choã höôùng ñeán cuûa noù ñeàu laø

hö khoâng. ÔÛ trong ñoù luoân bò khoå neân khoâng thaáy bieát vieäc taø vaïy. Chæ coù taø vaïy thöïc haønh kinh naøy thoâi, thì laøm sao muoán ñöôïc thaønh Phaät? Ñaây chaúng phaûi laø lôøi Phaät daïy.

Phaät daïy:

–Caùc hieàn nam, hieàn nöõ thaáy roõ, nghó xa, baøn kyõ, roài töï choïn laáy. Yeâu taø raát kheùo leùo, laáy nghòch laøm thuaän. Duø yeâu quaùi ñeán vaãn khoâng chao ñaûo, maø vöõng chaéc nhö nuùi Tu-di.

Do haønh töôùng naøy ñuû bieát laø ngöôøi khoâng coøn lui suït thöïc haønh Sô thieàn, Nhò thieàn, Tam thieàn, Töù thieàn. Tuøy theo ñònh naøy maø Töù thieàn khoâng boù buoäc, vaøo thieàn laø ñöôïc thieàn. Thöïc haønh ñònh naøy maø muoán vaøo trong ñoù thì Boà-taùt Ñaïi só khoâng thoaùi chuyeån khoâng tuøy theo ñònh chæ daïy seõ ñöôïc thanh tònh hôn ñònh treân.

Do haønh töôùng naøy maø ñuû bieát. Laïi coù ngöôøi cuøng xöng danh ñöùc cuûa vò aáy nhöng vò aáy khoâng laáy laøm vui, taâm khoâng lay ñoäng, taâm thöôøng ngay thaúng. Neáu taïi gia thì khoâng naëng veà daâm duïc. Neáu laïi coù luùc nhö muoán ñi qua caùi ñaàm lôùn, ôû trong ñoù aên uoáng thì lo sôï giaëc cöôùp, muoán ñi nhanh beøn töï nghó: “Chöøng naøo ta môùi ra khoûi caùi ñaàm naøy? Nghó ñeán ngöôøi nöõ ròn ra chaát baát tònh chaúng phaûi laø phaùp thanh tònh cuûa ta.” Neân thöïc haønh yù nghó naøy, vì sao? Vì nghó nhôù nhö vaäy seõ laøm cho moïi ngöôøi trong möôøi phöông an oån.

Phaät daïy:

–Nhö vaäy phöôùc aáy ñaày ñuû, ñöôïc naêng löïc oai thaàn cuûa Minh ñoä laøm cho thöïc haønh yù nghó naøy.

Do haønh töôùng naøy ñuû bieát. Laïi coù Hoøa-di-hoaøn theo che chôû, caùc quyû thaàn khaùc khoâng daùm döïa, khoâng maát taâm chí, khoâng queân phaùt taâm, thaân khoâng gheû nhoït, saùu caên ñaày ñuû, maãu möïc, saùng suoát, maïnh meõ nhöng khoâng töï ñeå loä ra, khoâng duï doã phuï nöõ, hoaëc coù phuø chuù, thuoác men cuõng khoâng laøm cho hoï, cuõng khoâng daïy ngöôøi daâm duïc laøm haïnh nhô ueá, maø khoâng duøng lôøi, thì yù nghó xaáu xa phi phaùp khoâng do ñaâu sinh ra ñöôïc. Do haønh töôùng naøy ñuû bieát.

Laïi nöõa, naøy Thieän Nghieäp! OÂng seõ laáy teân cuûa haïnh naøo laøm khoâng thoaùi chuyeån? Baäc khoâng thoaùi chuyeån khoâng laøm baïn vôùi chuùa voâ ñaïo, toâi heøn nònh, quaân giaëc cöôùp boùc möu toan gieát haïi sinh linh, nam nöõ phi phaùp, coå ñaïo daâm daät, cuùng teá tieàn gaïo, gieát moå, röôïu cheø, luïa laø, öôùp höông, ca haùt vui ñuøa, xuoáng bieån ñeán choã nguy hieåm tìm laáy lôïi loäc. Nhöõng haïng ngöôøi nhö vaäy tröôùc sau khoâng laøm baïn. Boà-taùt tuøy theo töøng vieäc nhöng khoâng rôøi trí Nhaát thieát, thöôøng khen ngôïi baäc hieàn, cho laø baäc ñöùng ñaàu trong baøn luaän. Xa ngöôøi ngu si, gaàn guõi baäc Thaùnh, toân kính Tam baûo, cöù nhö theá theà raèng Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån thöôøng nguyeän sinh coõi Phaät phöông khaùc, nguyeän cao theà saâu chaéc chaén ñöôïc vaõng sinh. Do ñoù, thöôøng thaáy Phaät, ñöôïc cuùng döôøng. Nguyeän nhö vaäy töø nôi coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, töø nôi aáy ñeán sinh vaøo nôi coù Phaät phaùp höng thònh. Ñoái vôùi Boà-taùt, trí tueä laø nhaø, taùm chaùnh laø baøn luaän veà nghóa kinh, vieäc traùi nghòch khoâng tham döï, xa nôi bieân ñòa khoâng coù Phaät, taùnh thanh tònh chaân thaät, khoâng phaïm phaùp. Haønh töôùng nhö theá ñuû bieát laø baäc khoâng thoaùi chuyeån. Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån chaúng noùi toâi ñuùng khoâng nghi, toâi chaúng nghi giöõa chöøng. Ví nhö ñöôïc ñaïo Döï löu, ôû trong ñòa vò aáy nhaát ñònh khoâng nghi. Vieäc taø vaïy vöøa phaùt sinh lieàn hieåu bieát, thaø maát maïng maø taâm khoâng quanh co. ÔÛ ñòa vò ñoù töï mình chaéc chaén khoâng nghi ngôø, khoâng bieáng nhaùc, khoâng coù taâm Thanh vaên, Duyeân giaùc, taâm khoâng nieäm Phaät khoù ñöôïc an truï. ÔÛ ñòa vò aáy, taâm roäng lôùn, toû ra xa vôøi, maïnh meõ neân khoâng ai hôn ñöôïc. Vì sao? Vì truï nhö vaäy khoâng ai coù theå hôn ñöôïc. Do ñoù taø vaïy, buoàn raàu,

caêm giaän lieàn hoùa thaønh thaân Phaät ñeán noùi vôùi vò aáy raèng: neáu ôû ñaây coù theå chöùng ñaïo Thanh vaên, vaãn chöa ñöôïc thoï kyù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân Toái chaùnh giaùc. Vì sao? Vì neáu khoâng coù ñöôïc haønh töôùng naøy thì do ñaâu bieát chaúng phaûi Phaät, maø chính laø taø vaïy thoâi. Nhö Ñöùc Phaät ñaõ daïy: Suy nghó, xem xeùt noù thì ñieàu taø vaïy muoán laøm cho ta lay ñoäng. Ñöùc Phaät daïy: Neáu laø baäc nhaát ñoäng thì ñaõ bieát ôû thôøi Phaät quaù khöù ñöôïc thoï kyù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân Toái chaùnh giaùc. Vò aáy ñeàu bieát phaùp haïnh trung chaùnh neân khoâng tieác thaân maïng vaø taát caû phaùp, do ñoù ñöôïc laõnh thoï minh phaùp cuûa chö Phaät töø xöa ñeán nay vaø luoân giöõ gìn. Do vaäy khoâng tieác thaân maïng, khoâng heà bieáng nhaùc vaø khoâng luùc naøo nhaøm chaùn. Khi Ñöùc Nhö Lai vaø caùc ñeä töû giaûng kinh thì khoâng nghi ngôø noùi sai. Vì sao? Vì ñaït ñöôïc phaùp laïc khoâng töø ñaâu sinh vaø ôû trong ñoù kieán laäp giöõ gìn coâng ñöùc naøy, ñeàu bieát ñaày ñuû laø Boà-taùt Ñaïi só khoâng thoaùi chuyeån.

M